

# Y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol

---

Lleoliad: **Ystafell Bwyllgora 4 – Tŷ Hywel**

---

Dyddiad: **Dydd Mercher, 17 Mehefin 2015**

---

Amser: **11.53**

---

Gellir gwyllo'r cyfarfod ar [Senedd TV](http://senedd.tv) yn:  
<http://senedd.tv/cy/3011>

Cynulliad  
Cenedlaethol  
Cymru

National  
Assembly for  
Wales



---

## Cofnodion Cryno:

### Aelodau'r Cynulliad:

David Rees AC (Cadeirydd)  
Alun Davies AC  
John Griffiths AC  
Mike Hedges AC (yn lle Lynne Neagle AC)  
Altaf Hussain AC  
Elin Jones AC  
Darren Millar AC  
Gwyn R Price AC  
Lindsay Whittle AC  
Kirsty Williams AC

### Tystion:

Mark Drakeford AC, Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau  
Cymdeithasol, The Minister for Health and Social Services  
Vaughan Gething AC, Y Dirprwy Weinidog Iechyd  
Dr Andrew Goodall, Llywodraeth Cymru  
Dr Ruth Hussey, Llywodraeth Cymru  
Albert Heaney, Llywodraeth Cymru  
Martin Sollis, Llywodraeth Cymru

### Staff y Pwyllgor:

Llinos Madeley (Clerc)  
Helen Finlayson (Ail Glerc)  
Catherine Hunt (Ail Glerc)

---

---

Sian Giddins (Dirprwy Glerc)  
Rhys Morgan (Dirprwy Glerc)  
Zoe Kelland (Dirprwy Glerc)  
Gareth Howells (Cynghorydd Cyfreithiol)  
Amy Clifton (Ymchwilydd)  
Martin Jennings (Ymchwilydd)  
Philippa Watkins (Ymchwilydd)

---

## Trawsgrifiad

Gweld [trawsgrifiad o'r cyfarfod](#).

### **1 Bil Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru): trafod yr adroddiad drafft;**

1.1 Trafododd y Pwyllgor yr adroddiad drafft. Cytunodd i ystyried yr adroddiad drafft ymhellach yn ei gyfarfod ar 25 Mehefin, 2015.

### **2 General and financial scrutiny of the Minister for Health and Social Services and the Deputy Minister for Health: discussion of approach**

2.1 Trafododd y Pwyllgor ei ddull o graffu ar waith y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cyffredinol a'r Dirprwy Weinidog Iechyd yn gyffredinol ac yn ariannol.

### **3 Cyflwyniad, ymddiheuriadau a dirprwyon**

3.1 Cafwyd ymddiheuriadau gan Lynne Neagle. Dirprwyodd Mike Hedges ar ran Lynne Neagle.

### **4 Sesiwn graffu gyffredinol a chraffu ariannol gyda'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol a'r Dirprwy Weinidog Iechyd**

4.1 Bu'r Gweinidog a'r Dirprwy Weinidog yn ateb cwestiynau gan yr Aelodau.

4.2 Cytunodd y Gweinidog i ddarparu:

- Dadansoddiad o'r dyraniadau ychwanegol o £6.8 miliwn ar gyfer y perfformiad gofal wedi'i gynllunio a £6.8 miliwn ar gyfer pwysau'r gaeaf i'r byrddau iechyd, a ddarparwyd yn ystod 2014-15, (y nodwyd y manylion yn eu cylch ym mharagraff 8 o'ch papur ysgrifenedig), fesul bwrdd iechyd unigol;
- manylion am gynnwys cyffredinol y cyllidebau gofal iechyd sylfaenol a gofal iechyd eilaidd, gan gynnwys gwybodaeth am:
- ddyraniadau a wnaed i wasanaethau gofal sylfaenol a gofal eilaidd, yn ôl eu trefn, yn 2014-15;
- y gyfran o'r gorwariant yn 2014-15 a oedd i'w briodoli i ofal sylfaenol a gofal eilaidd, yn ôl eu trefn; ac

- y codiadau / gostyngiadau ar gyfer cyllidebau gofal sylfaenol a gofal eilaidd, yn ôl eu trefn, ar gyfer pob un o'r pum mlynedd diwethaf, yn arbennig fel cyfran o gyllideb gyffredinol yr adran.
- cadarnhad o'r dyddiad y rhoddwyd gwybod i fyrddau iechyd yng Nghymru na fyddai angen ad-dalu'r gorwariant a'r cyllid broceriaeth a ddarparwyd ar ddiwedd 2013-14, cyn cychwyn Deddf Cyllid y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2014; ac
- y wybodaeth ddiweddaraf am y gwaith a wneir gan Lywodraeth Cymru o ran y llifau ariannol ar draws ffiniau byrddau iechyd.

## **5 P-04-625 Cefnogaeth i'r Bil Lefelau Diogel Staffio Nyrsio (Cymru): cynnig i gau'r ddeiseb**

5.1 Trafododd y Pwyllgor y ddeiseb a chytunodd i argymhell y dylid cau'r ddeiseb.

## **6 Papurau i'w nodi**

6.1 Cofnodion y cyfarfodydd a gynhaliwyd ar 21 Mai a 3 Mehefin

6.1a Nododd y Pwyllgor gofnodion cyfarfodydd 21 Mai a 3 Mehefin 2015.

6.2Y Bil Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru): gwybodaeth ychwanegol

6.2a Nododd y Pwyllgor y wybodaeth ychwanegol.

## **7 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42(vi) i benderfynu gwahardd y cyhoedd o weddill y cyfarfod ac o'r cyfarfod ar 25 Mehefin 2015**

7.1 Derbyniodd y cynnig.

## **8 Sesiwn graffu gyffredinol ac ariannol gyda'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol a'r Dirprwy Weinidog Iechyd: ystyried y dystiolaeth**

8.1 The Committee considered the evidence received.

## **9 Bil Iechyd y Cyhoedd (Cymru): trafod y dull o graffu yng Nghyfnod 1.**

9.1 Bu'r Pwyllgor yn trafod ei ddull o graffu ar y Bil yng Nghyfnod 1 a chytunodd i:

- gyhoeddi cais cyffredinol am dystiolaeth, gyda chyfnod ymgynghori o 11 wythnos, o 19 Mehefin tan 4 Medi 2015;
- drafod ymhellach amserlen y sesiynau tystiolaeth lafar yn ei gyfarfod ar 25 Mehefin 2015.